

◎税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約の
附属書E―3（保税倉庫に関する附属書）

（略称）税関手続簡易化規約附属書E―3

昭和四十八年五月十八日 京都で作成
昭和四十九年九月二十五日 効力発生
昭和五十一年五月二十八日 受諾の閣議決定
昭和五十一年六月十日 受諾書の寄託
昭和五十一年八月七日 告示

昭和五十一年九月十日 我が国について効力発生
（外務省告示第一七一号）

目次

ページ

附属書E―3	七八七
保税倉庫に関する附属書	七八七
序	七八七
定義	七八八
原則	七八九
保税倉庫の種類	七八九
保税倉庫の設置	七九〇
保税倉庫の管理運営	七九一

蔵置が認められる物品	七九一
保税倉庫への搬入	七九三
蔵置物品の取扱い	七九三
蔵置の期間	七九三
所有権の移転	七九四
物品の品質低下、亡失又は破壊	七九四
保税倉庫からの搬出	七九五
国内使用のために引き取られる物品	七九五
保税倉庫から搬出されない物品	七九五
保税倉庫に関する情報	七九六

附属書 E-3

保税倉庫に関する附属書

序

国際貿易実務の性質上、輸入の時点においては、輸入物品が最終的にどのように取引されるか不明である場合が極めて多い。このことは、輸入者が多少とも長期にわたつて物品を蔵置しておかねばならないということを意味する。

物品を再輸出しようとする場合においては、輸入者が当該物品を輸入税を納付する必要のない税関手続の下に置くことは、輸入者にとつて利益となる。

物品を直輸入しようとする場合においては、輸入者が当該物品を実際に国内使用のために引き取るまで輸入税の納付を延期することも、輸入者にとつて利益となる。

多くの国においては、輸入者がこれらの便益を利用することができるよう、国内法令において保税倉庫手続が定められている。

もつとも、輸入物品のみが、保税倉庫に蔵置を認められる物品とは限らない。

例えば、ある国においては、内国税が納付されるべき又は納付された物品（国内原産であるか事前に輸入税を納付して輸入されたものかを問わない）を、当該内国税の免除又は還付を受けるため、保税倉庫に蔵置することが認められている。

同様に、既に他の税関手続が適用されている物品又は輸出の際に輸入税の還付が認められる物品が保税倉庫に蔵置された場

ANNEX E.3.

Annex concerning Customs warehouses

Introduction

It is in the nature of international trade practice that in a great many cases it is not known at the time of importation how imported goods will finally be disposed of. This means that the importers are obliged to store the goods for more or less long periods.

Where it is intended to re-export the goods, it is in the importer's interest to place them under a Customs procedure which obviates the need to pay import duties and taxes.

When goods are intended for outright importation, it is again in the importer's interest to be able to delay payment of the import duties and taxes until the goods are actually taken into home use.

In order to make these facilities available to importers, most countries have provided in their national legislations for the Customs warehousing procedure.

However, imported goods are not the only goods which may qualify for Customs warehousing

For example, some countries allow goods that are liable to, or have borne, internal duties and taxes (whether of national origin or previously imported against payment of import duties and taxes) to be stored in Customs warehouses in order that they may qualify for exemption from, or repayment of, such internal duties and taxes.

合には、税関当局は、当該物品が実際に再輸出される前に、場合に依じ、当該他の税関手続を終了させること又は輸入税を還付することができる。

この附属書の規定は、次の場合には、適用しない。

一時蔵置場（通関手続の終了までの間物品を蔵置する施設された建物及び囲いのある場所又は囲いのない場所であつて税関が承認したもの）への蔵置

自由港及び自由地域における蔵置

税関が承認した場所（国内加工のための倉庫）において、税関の監督の下で行う条件付きで輸入税の免除を受けた物品の加工又は製造

定義

この附属書の適用上、

(a) 「保税倉庫手続」とは、税関管理の下で、輸入税を納付することなく輸入物品を指定された場所（保税倉庫）に蔵置する税関手続をいう。

(b) 「輸入税」とは、関税及び物品の輸入に際し又はそれに関連して徴収される他のすべての租税、手数料その他の課徴金をいい、提供された役務の費用の概算額を限度とする

Similarly, the deposit in a Customs warehouse of goods that have previously been dealt with under another Customs procedure or that may qualify, upon exportation, for repayment of import duties and taxes, makes it possible for the Customs authorities to grant discharge of such other Customs procedure or to repay the import duties and taxes, as the case may be, before the goods are actually re-exported.

The provisions of this Annex do not apply to:

— the storage of goods in temporary store (locked premises and enclosed or unenclosed spaces approved by the Customs, in which goods may be stored pending clearance),

— the storage of goods in free ports and free zones,

— the processing or manufacturing, under Customs supervision, of goods conditionally relieved from import duties and taxes in premises approved by the Customs (inward processing warehouses).

Definitions

For the purposes of this Annex:

(a) the term "Customs warehousing procedure" means the Customs procedure under which imported goods are stored under Customs control in a designated place (a Customs warehouse) without payment of import duties and taxes;

(b) the term "import duties and taxes" means Customs duties and all other duties, taxes, fees or other charges which are collected on or in connection with the

類の手数料及び課徴金を含まない。

- (c) 「税関管理」とは、税関が、その実施について責任を負っている法令の遵守を確保するために適用する措置をいう。
- (d) 「担保」とは、税関に対する義務の履行が確保されと税関が認める担保をいう。担保は、数回の搬入によつて生ずる義務の履行を確保する場合には、「包括担保」という。
- (e) 「者」とは、文脈により異なつた意味に解釈しなければならぬ場合を除くほか、自然人及び法人をいう。

原則

1 標準規定
保税倉庫手続は、この附属書の規定によつて規律される。

保税倉庫の種類

2 標準規定
国内法令は、すべての輸入者が利用することができる保税倉庫（一般保税倉庫）について定める。

注釈

一般保税倉庫は、国内法令に基づき、税関当局若しくは他の行政機関又は自然人若しくは法人が管理運営すること

importation of goods, but not including fees and charges which are limited in amount to the approximate cost of services rendered;

- (c) the term "Customs control" means measures applied to ensure compliance with the law and regulations which the Customs are responsible for enforcing;
- (d) the term "security" means that which ensures to the satisfaction of the Customs that an obligation to the Customs will be fulfilled. Security is described as "general" when it ensures that the obligations arising from several operations will be fulfilled;
- (e) the term "person" means both natural and legal persons, unless the context otherwise required.

Principle

- 1. Standard
The Customs warehousing procedure shall be governed by the provisions of this Annex.

Classes of warehouses

- 2. Standard
National legislation shall provide for Customs warehouses open to all importers (public Customs warehouses).

Note

In accordance with the provisions of national legislation, public Customs warehouses may be managed either by the Customs

ができる。

一般保税倉庫に輸入物品を蔵置する権利は、輸入者に限らず他の関係者にも付与される。

標準規定

標準規定

国内法令は、貿易上又は産業上の特別な要請に応ずる必要がある場合には、専ら特定の者の使用に供される保税倉庫（私的保税倉庫）について定める。

保税倉庫の設置

標準規定

保税倉庫の構造及び設備に関する要件並びに税関管理のための措置は、税関当局が定める。

注釈

税関当局は、管理上、特に次のことを行うことができる。
保税倉庫を二重施錠（関係者及び税関による施錠）にするよう要求すること。
当該施設を恒常的又は断続的な監督の下に置くこと。
蔵置物品についての記帳を（特別な記録又は関係申告書を使用することによつて）行い又は行いよう要請すること。
随時在庫検査をすること。

authorities or by other authorities or by natural or legal persons.

3. Standard

The right to store imported goods in public Customs warehouses shall not be restricted only to importers but shall be extended to any other persons interested.

4. Standard

National legislation shall provide for Customs warehouses to be used solely by specified persons (private Customs warehouses) when this is necessary to meet the special requirements of trade or industry.

Establishment of warehouses

5. Standard

The requirements as regards the construction and layout of Customs warehouses and the arrangements for Customs control shall be laid down by the Customs authorities.

Note

For the purpose of control, the Customs authorities may, in particular:

- require that Customs warehouses be double locked (secured by the lock of the person concerned and by the Customs lock),
- keep the premises under permanent or intermittent supervision,
- keep, or require to be kept, accounts of goods warehoused (by using either special registers or the relevant declarations), and
- take stock of the goods in the warehouse from time to time.

保稅倉庫の管理運営

6

標準規定

国内法令は、保稅倉庫手続の下に置かれてゐる物品であつて税関当局に対して十分に立証することができない事情にあるものに課される輸入税の納付について責任を有する者を定める。

7

標準規定

数回の搬入によつて生ずる義務の履行を確保するために担保を提供させる場合には、税関当局は、包括担保を受理する。

8

勧告規定

担保の額は、本来課されるべき輸入税を考慮に入れてできる限り低く設定する。

9

勧告規定

税関当局は、保稅倉庫が税関の十分な監督の下にある場合特に税関によつて施錠されている場合には、担保を免除する。

10

標準規定

税関当局は、保稅倉庫の管理運営に関し必要な事項を定めるものとし、また、物品の保稅倉庫における蔵置在庫管理及び記帳に関する措置は、税関当局の承認を受けるものとする。

蔵置が認められる物品

11

勧告規定

一般保稅倉庫への蔵置は、数量、原産国、仕出国又は

税関手続簡易化規約附属書 E-13

Management of warehouses

6.

Standard

National legislation shall specify the person or persons held responsible for the payment of any import duties and taxes chargeable on goods placed under the Customs warehousing procedure that are not accounted for to the satisfaction of the Customs authorities.

7.

Standard

When security is required to ensure that the obligations arising from several operations will be fulfilled, the Customs authorities shall accept a general security.

8.

Recommended Practice

The amount of any security should be set as low as possible having regard to the import duties and taxes potentially chargeable.

9.

Recommended Practice

The Customs authorities should waive security where the warehouse is under adequate Customs supervision, in particular where it is Customs-locked.

10.

Standard

The Customs authorities shall lay down the requirements as regards the management of Customs warehouses, and arrangements for storage of goods in Customs warehouses and for stock-keeping and accounting shall be subject to the approval of the Customs authorities.

Goods allowed to be warehoused

11.

Recommended Practice

Storage in public Customs warehouses shall

仕向国のいかんを問わず、輸入税を課されるすべての種類の輸入物品又は公衆道徳上、公の秩序上、公安上若しくは公衆衛生上の理由により若しくは動植物防疫上の考慮により、若しくは特許、商標若しくは著作権の保護に関連して行われる制限若しくは禁止を受ける輸入物品以外のあらゆる種類の輸入物品に対して認められる。

危険をもたらす物品、他の物品に影響を及ぼす可能性のある物品又は特別な設備を必要とする物品は、これを受け入れるために特別に設計されている保税倉庫によつてのみ受け入れられる。

12

標準規定

私的保税倉庫に蔵置することができると物品の種類は、権限のある当局が保税倉庫手続の便益を与える許可書又は適当な規定に定める。

13

勧告規定

保税倉庫への蔵置は、輸出の際に輸入税の還付を受けることができる物品について認められるものとし、その蔵置により、輸入税は、当該物品がその後輸出されることを条件として、直ちに還付を認められる。

14

勧告規定

保税倉庫への蔵置は、その後の輸出又は他の認められている処分を行うため、一時輸入手続の適用を受けて輸入された物品について認められるものとし、その蔵置により、当該手続に関する義務は、消滅する。

15

勧告規定

be allowed for all kinds of imported goods liable to import duties and taxes or to restrictions or prohibitions other than those imposed on grounds of public morality or order, public security, public hygiene or health, or for veterinary or phytopathological considerations, or relating to the protection of patents, trade marks and copyrights, irrespective of quantity, country of origin, country whence arrived or country of destination.

Goods which constitute a hazard, which are likely to affect other goods or which require special installations should be accepted only by Customs warehouses specially designed to receive them.

12.

Standard

The kinds of goods which may be stored in private Customs warehouses shall be specified by the competent authorities in the authority granting the benefit of the Customs warehousing procedure or in an appropriate provision.

13.

Recommended Practice

Storage in Customs warehouses should be allowed for goods which are entitled to repayment of import duties and taxes when exported, so that they may qualify for such repayment immediately, on condition that they are to be exported subsequently.

14.

Recommended Practice

Storage in Customs warehouses, with a view to subsequent exportation or other authorized disposal, should be allowed for goods under the temporary admission procedure, the obligations under that procedure thereby being discharged.

15.

Recommended Practice

保稅倉庫への蔵置は、内国税を納付すべき又は納付した物
品で輸出されるものについて認められるものとし、その蔵置
により、内国税は、当該物品がその後輸出されることを条
件として、免除又は還付を認められる。

保稅倉庫への搬入

16

標準規定

国内法令は、保稅倉庫に蔵置される物品を所轄税関に提示
する場合及び物品申告書を提出する場合の条件を定める。

蔵置物品の取扱い

17

標準規定

蔵置物品を処分する権利を有する者は、次のことを行うこ
とができる。

(a) 物品を点検すること。

(b) 適当な場合には輸入税を納付の上見本の抽出を行
うこと。

(c) 物品の保存に必要な措置をとること。

18

標準規定

蔵置物品は、バルク物の仕分、梱包の分類、仕分及び格付
並びに再梱包等、外装若しくは商品性の改善又は船積みの方
備のための通常の取扱いを行うことを認められる。

蔵置の期間

19

標準規定

保稅倉庫における蔵置が認められる最長期間は、貿易上の

Storage in Customs warehouses should be
allowed for goods intended for exportation
that are liable to, or have borne, internal
duties or taxes, in order that they may
qualify for exemption from, or repayment of,
such internal duties and taxes, on condition
that they are to be exported subsequently.

Admission into warehouses

16.

Standard

National legislation shall specify the
conditions under which goods for warehousing
shall be produced at the competent Customs
office and a Goods declaration shall be lodged.

Authorized operations

17.

Standard

Any person entitled to dispose of the ware-
housed goods shall be allowed:

(a) to inspect them;

(b) to take samples, against payment of the
import duties and taxes where appropriate;

(c) to carry out operations necessary for
their preservation.

18.

Standard

Warehoused goods shall be allowed to under-
go usual forms of handling to improve their
packaging or marketable quality or to prepare
them for shipment, such as breaking bulk,
grouping of packages, sorting and grading,
and repacking.

Duration of warehousing

19.

Standard

The authorized maximum duration of storage

必要性を十分考慮して定めるものとし、一年以上とする。

所有権の移転

20

標準規定

蔵置物品の所有権は、移転を認められるものとする。

物品の品質低下、亡失又は破壊

21

標準規定

保税倉庫から搬出される前に事故又は不可抗力により品質が低下し又は損傷した物品は、品質が低下し又は損傷した状態で輸入されたものとして国内使用のための通関が認められる。

22

標準規定

事故又は不可抗力により破壊され又は回収することができない程度に亡失した蔵置物品は、その破壊又は亡失が税関当局に対して十分に立証された場合には、輸入税を課されない。破壊の後に残されるくずは、これらが国内使用のために引き取られる場合には、くずの状態での輸入される場合に適用される輸入税が課される。

23

標準規定

蔵置物品は、これを処分する権利を有する者の要請に基づき、税関当局の決定するところに従い、当該物品の全部又は一部を国庫に引き渡し、又は税関管理の下で破壊して商品的に無価値とすることが認められる。当該国庫への引渡し又は

in a Customs warehouse shall be fixed with due regard to the needs of trade and shall be not less than one year.

Transfer of ownership

20.

Standard

The transfer of ownership of warehoused goods shall be allowed.

Deterioration, loss or destruction of goods

21.

Standard

Goods deteriorated or spoiled by accident or force majeure before leaving the warehouse shall be allowed to be cleared for home use as if they had been imported in their deteriorated or spoiled state.

22.

Standard

Warehoused goods destroyed or irrecoverably lost by accident or force majeure shall not be subjected to import duties and taxes, provided that such destruction or loss is duly established to the satisfaction of the Customs authorities.

Any waste or scrap remaining after destruction shall be liable, if taken into home use, to the import duties and taxes that would be applicable to such waste and scrap imported in that state.

23.

Standard

At the request of the person entitled to dispose of them, any warehoused goods shall be allowed to be abandoned, in whole or in part, to the Revenue or to be destroyed or rendered commercially valueless under Customs

破壊は、国庫にいかなる費用をも負担させるものであつてはならない。

破壊の後に残されるくずは、これらが国内使用のために引き取られる場合には、くずの状態で輸入される場合に適用される輸入税が課される。

保税倉庫からの搬出

24

蔵置物品を処分する権利を有する者は、それぞれの場合に適用される条件及び手続に従うことを条件として、再輸出、国内使用、他の保税倉庫への移動又は他の税関手続の適用のため、当該物品の全部又は一部を保税倉庫から搬出することが認められる。

標準規定

国内使用のために引き取られる物品

25

国内法令は、国内使用のために保税倉庫から搬出される物品の価額及び数量並びに適用される輸入税の税率を決定する上で考慮に入れる時点を定める。

標準規定

保税倉庫から搬出されない物品

26

国内法令は、所定の期間内に物品が保税倉庫から搬出され

標準規定

control, as the Customs authorities may decide. Such abandonment or destruction shall not entail any cost to the Revenue.

Any waste or scrap remaining after destruction shall be liable, if taken into home use, to the import duties and taxes that would be applicable to such waste and scrap imported in that state.

Removal from warehouse

24.

Standard

Any person entitled to dispose of the goods shall be authorized to remove all or part of them from warehouse for re-exportation, home use, removal to another Customs warehouse or assignment to any other Customs procedure, subject to compliance with the conditions and formalities applicable in each case.

Goods taken into home use

25.

Standard

National legislation shall specify the point in time to be taken into consideration for the purpose of determining the value and quantity of goods removed from Customs warehouse for home use and the rates of the import duties and taxes applicable to them.

Goods not removed from warehouse

26.

Standard

National legislation shall specify the

保税倉庫
からの搬
出

国内使用
のために
引き取ら
れる物品

保税倉庫
から搬出
されない
物品

ない場合に適用される手続を定める。

27

勧告規定

保税倉庫から搬出されない物品が税関によつて売却された場合には、売却金は、輸入税、他の課徴金及び諸経費を差し引いた後に、可能な場合には当該物品を受け取る権利を有する者に引き渡され、又は一定の期間その者のために保管される。

保税倉庫に関する情報

28

標準規定

税関当局は、保税倉庫手続に関するすべての情報を関係者が速やかに入手することができるようにする。

procedure to be followed where goods are not removed from Customs warehouse within the period laid down.

27.

Recommended Practice

When goods not removed from Customs warehouse are sold by the Customs, the proceeds of the sale, after deduction of the import duties and taxes and all other charges and expenses incurred, should either be made over to the person(s) entitled to receive them, when this is possible, or be held at their disposal for a specified period.

Information concerning warehouses

28.

Standard

The Customs authorities shall ensure that all relevant information regarding the Customs warehousing procedure is readily available to any person interested.

ANNEXE E. 3.

Annexe concernant les entrepôts de douane

Introduction

En raison des pratiques du commerce international, la destination finale des marchandises importées n'est pas connue au moment de l'importation dans un nombre élevé de cas, ce qui oblige les importateurs à les stocker pendant des délais plus ou moins longs.

S'il s'agit de marchandises destinées à être réexportées, l'importateur a intérêt à les placer sous un régime douanier qui permet d'éviter le paiement des droits et taxes à l'importation.

Quant aux marchandises qui sont destinées à l'importation définitive, il est également de l'intérêt de l'importateur de pouvoir retarder le paiement des droits et taxes à l'importation jusqu'au moment où ces marchandises seront effectivement mises à la consommation.

Pour accorder ces facilités aux importateurs, les Etats ont généralement prévu le régime de l'entrepôt de douane dans leur législation nationale.

Les marchandises importées ne sont cependant pas les seules qui soient admissibles en entrepôt de douane.

C'est ainsi que certains Etats permettent que les marchandises d'origine nationale ou nationalisées, qui sont passibles de droits ou de taxes internes, ou qui les ont supportés, soient mises en entrepôt de douane afin d'obtenir l'exonération ou le remboursement de ces droits et taxes.

De même, la mise en entrepôt de douane de marchandises auxquelles a déjà été appliqué un autre régime douanier ou qui sont susceptibles de bénéficier, lors de leur exportation, d'un remboursement des droits et taxes à l'importation, permet aux autorités douanières d'accorder, selon le cas, l'apurement de

cet autre régime douanier ou le remboursement des droits et taxes à l'importation, sans attendre la réexportation effective des marchandises.

Les dispositions de la présente annexe ne s'appliquent pas :

- au stockage des marchandises en dépôt temporaire (locaux fermés et emplacements, clôturés ou non, agréés par la douane, où les marchandises sont stockées en attendant leur dédouanement),
- au stockage des marchandises dans des ports francs et des zones franches,
- à l'ouvroison ou à la transformation, sous contrôle de la douane, en suspension des droits et taxes à l'importation, de marchandises dans des endroits agréés par elle (entrepôts pour perfectionnement actif).

Définitions

Pour l'application de la présente annexe,

on entend :

- (a) par « régime de l'entrepôt de douane » : le régime douanier en application duquel les marchandises importées sont stockées sous contrôle de la douane dans un lieu désigné à cet effet (entrepôt de douane) sans paiement des droits et taxes à l'importation;
- (b) par « droits et taxes à l'importation » : les droits de douane et tous autres droits, taxes et redevances ou impositions diverses qui sont perçus à l'importation ou à l'occasion de l'importation des marchandises, à l'exception des redevances et impositions dont le montant est limité au coût approximatif des services rendus;
- (c) par « contrôle de la douane » : l'ensemble des mesures prises en vue d'assurer l'observation des lois et règlements que la douane est chargée d'appliquer;
- (d) par « garantie » : ce qui assure, à la satisfaction de la douane, l'exécution d'une obligation envers celle-ci. La garantie est dite « globale » lorsqu'elle assure l'exé-

cution des obligations résultant de plusieurs opérations;

- (e) par « personne » : aussi bien une personne physique qu'une personne morale, à moins que le contexte n'en dispose autrement.

Principe

1. *Norme*

Le régime de l'entrepôt de douane est régi par les dispositions de la présente annexe.

Catégories d'entrepôts

2. *Norme*

La législation nationale prévoit des entrepôts de douane ouverts à tous les importateurs (*entrepôts de douane publics*).

Note

Selon les dispositions de la législation nationale, les entrepôts de douane publics peuvent être gérés soit par les autorités doua-

nières, soit par d'autres autorités ou par des personnes physiques ou morales.

3. *Norme*

Le droit d'entreposer des marchandises importées dans les entrepôts de douane publics n'est pas réservé seulement à l'importateur, mais est reconnu à toute autre personne intéressée.

4. *Norme*

La législation nationale prévoit des entrepôts de douane réservés à l'usage exclusif de certaines personnes déterminées (*entrepôts de douane privés*) lorsque les nécessités particulières du commerce ou de l'industrie le justifient.

Etablissement des entrepôts

5. *Norme*

Les exigences relatives à la construction et à l'aménagement des entrepôts de douane ainsi que les conditions dans lesquelles s'exerce le contrôle de la douane sont fixées par les autorités douanières.

Note

Pour exercer leur contrôle, les autorités douanières peuvent notamment :

- exiger que les entrepôts de douane soient fermés à deux clés différentes (celle de l'intéressé et celle de la douane),
- surveiller les lieux de façon permanente ou intermittente,
- tenir une comptabilité des marchandises entreposées en utilisant soit des registres spéciaux, soit les déclarations elles-mêmes, ou exiger la tenue d'une telle comptabilité, et
- procéder périodiquement au recensement des marchandises entreposées.

Gestion des entrepôts

6.

Norme

La législation nationale désigne la ou les personnes tenue(s) pour responsable(s) de

l'acquiescement des droits et taxes à l'importation éventuellement applicables aux marchandises qui ont été placées sous le régime de l'entrepôt de douane et dont la situation n'a pas été régularisée à la satisfaction des autorités douanières.

7.

Norme

Lorsqu'une garantie est exigée pour assurer l'exécution des obligations résultant de plusieurs opérations, les autorités douanières acceptent une garantie globale.

8.

Pratique recommandée

La garantie devrait être fixée à un montant aussi peu élevé que possible, compte tenu des droits et taxes à l'importation éventuellement exigibles.

9.

Pratique recommandée

Les autorités douanières devraient renoncer à exiger une garantie lorsque l'entrepôt fait l'objet d'une surveillance appropriée de la douane, et notamment s'il est placé sous fermeture douanière.

10.

Norme

Les autorités douanières fixent les conditions de gestion des entrepôts de douane; les dispositions régissant le stockage des marchandises dans les entrepôts de douane, ainsi que les inventaires et la comptabilité sont soumis à l'agrément des autorités douanières.

Marchandises pouvant être entreposées

11.

Pratique recommandée

Devraient être admises dans les entrepôts de douane publics, les marchandises importées de toute espèce, passibles de droits et taxes à l'importation ou soumises à des restrictions ou prohibitions autres que celles fondées sur des considérations de moralité ou d'ordre publics, de sécurité publique, d'hygiène ou de santé publiques ou sur des considérations d'ordre vétérinaire ou phytopathologique, ou se rapportant à la protection des brevets, marques de fabrique et droits d'auteur et de reproduction, quels que soient leur quantité ou leur pays d'origine, de provenance

ou de destination.

Les marchandises qui présentent un danger ou sont susceptibles d'altérer les autres marchandises ou exigent des installations particulières, ne devraient être admises que dans des entrepôts de douane spécialement aménagés pour les recevoir.

12.

Norme

Les catégories des marchandises admissibles en entrepôt de douane privé sont désignées par les autorités compétentes dans l'autorisation accordant le bénéfice de ce régime ou dans une disposition appropriée.

13.

Pratique recommandée

Les marchandises qui, du fait de leur exportation, bénéficient du remboursement des droits et taxes à l'importation, devraient pouvoir être stockées en entrepôt de douane en vue de bénéficier immédiatement de ce remboursement, à condition qu'elles soient destinées à être exportées ultérieurement.

14. *Pratique recommandée*

Les marchandises qui ont été placées sous le régime de l'admission temporaire devraient pouvoir être mises en entrepôt de douane, en apurement de ce régime, en vue de leur exportation ultérieure ou de toute autre destination admise.

15. *Pratique recommandée*

Lorsqu'elles sont destinées à l'exportation, les marchandises qui sont passibles de droits ou de taxes internes ou qui les ont supportés, devraient pouvoir être mises en entrepôt de douane afin d'obtenir l'exonération ou le remboursement de ces droits et taxes internes, à condition que ces marchandises soient destinées à être exportées ultérieurement.

Mise en entrepôt

16. *Norme*

La législation nationale détermine les conditions dans lesquelles les marchandises qui sont destinées à être placées en entrepôt de douane doivent être présentées au bureau

de douane compétent et faire l'objet d'une déclaration de marchandises.

Opérations autorisées

17. *Norme*

Toute personne ayant le droit de disposer des marchandises entreposées est autorisée :

- (a) à les examiner,
- (b) à en prélever des échantillons moyennant paiement, le cas échéant, des droits et taxes à l'importation,
- (c) à effectuer les opérations nécessaires pour en assurer la conservation.

18. *Norme*

Les marchandises entreposées doivent pouvoir faire l'objet de manipulations usuelles destinées à améliorer leur présentation ou leur qualité marchande ou à les conditionner pour le transport, telles que la division ou la réunion de colis, l'assortiment et le classement des marchandises, le changement d'emballage.

Durée d'entreposage

19.

Norme

La durée maximale d'entreposage est fixée en fonction des besoins du commerce et ne doit pas être inférieure à un an.

Cessions

20.

Norme

Les marchandises entreposées doivent pouvoir faire l'objet de cessions.

Marchandises avariées, perdues ou détruites

21.

Norme

Les marchandises avariées par suite d'accident ou de force majeure avant leur sortie d'entrepôt doivent pouvoir être déclarées pour la mise à la consommation comme si elles avaient été importées dans l'état où elles se trouvent.

22.

Norme

Les marchandises entreposées qui sont détruites ou irrémédiablement perdues par suite d'accident ou de force majeure, ne sont pas soumises aux droits et taxes à l'importation, à condition que cette destruction ou cette perte soit dûment établie à la satisfaction des autorités douanières.

Les déchets et débris résultant, le cas échéant, de la destruction, sont assujettis, en cas de mise à la consommation, aux droits et taxes à l'importation qui seraient applicables à ces déchets et débris s'ils étaient importés dans cet état.

23.

Norme

Toute marchandise entreposée doit pouvoir, sur demande de la personne qui a le droit d'en disposer et selon la décision des autorités douanières, être abandonnée, en tout ou en partie, au profit du Trésor public ou détruite ou traitée de manière à lui ôter toute valeur commerciale, sous contrôle de la douane. Cet abandon ou cette destruction ne doit entraîner aucuns frais pour le Trésor public.

Les déchets et débris résultant, le cas échéant, de la destruction, sont assujettis, en cas de mise à la consommation, aux droits et taxes à l'importation qui seraient applicables à ces déchets et débris s'ils étaient importés dans cet état.

Sortie de l'entrepôt

24. *Norme*

Toute personne ayant le droit de disposer des marchandises est autorisée à les retirer de l'entrepôt de douane en tout ou en partie, pour les réexporter, les mettre à la consommation, les transférer dans un autre entrepôt de douane ou leur assigner tout autre régime douanier, sous réserve qu'il soit satisfait aux conditions et formalités applicables dans chacun de ces cas.

Marchandises versées à la consommation

25. *Norme*

La législation nationale fixe le moment à

prendre en considération pour déterminer la valeur et la quantité des marchandises qui sont retirées de l'entrepôt de douane pour être versées à la consommation ainsi que les taux des droits et taxes à l'importation qui leur sont applicables.

Marchandises non retirées de l'entrepôt

26. *Norme*

La législation nationale fixe la procédure à suivre dans les cas où les marchandises ne sont pas retirées de l'entrepôt de douane dans le délai prescrit.

27. *Pratique recommandée*

Lorsque les marchandises non retirées de l'entrepôt de douane sont vendues par la douane, le produit de la vente, déduction faite des droits et taxes à l'importation ainsi que de tous autres frais ou redevances encourus, devrait être soit remis à l'ayant droit lorsque cela est possible, soit tenu à la disposition de celui-ci pendant un délai déterminé.

Renseignements concernant les entrepôts

28.

Norme

Les autorités douanières font en sorte que toute personne intéressée puisse se procurer sans difficulté, tous renseignements utiles au sujet du régime de l'entrepôt de douane.

(参 考)

この附属書は、税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約の附属書の一つを構成するものであり、保税倉庫の種類、蔵置が認められる物品の種類、蔵置期間等について定めている。

なお我が国は、この附属書を受諾するに際し、11、13、14及び15の規定について留保を行っている。